

**Līgums  
par ūdensapgādes un kanalizācijas pakalpojumu nodrošināšanu Ludzas pilsētā**

Ludzā

2016.gada 1.jūlijā

**Ludzas novada pašvaldība**, Reģ. Nr. 90000017453, juridiskā adrese: Raiņa ielā 16, Ludzā, LV-5701, turpmāk saukts - Pašvaldība, Ludzas novada domes priekšsēdētājas Alīnas Gendeles personā, kas rīkojas saskaņā ar Ludzas novada pašvaldības nolikumu un likumu "Par pašvaldībām", turpmāk tekstā – PAŠVALDĪBA, no vienas pusēs un

**Sabiedrība ar ierobežotu atbildību „LUDZAS APSAIMNIEKOTĀJS**”, reģistrācijas Nr. 42403015020, juridiskā adrese: Kr.Barona iela 49, Ludza, LV-5701, turpmāk saukts – SABIEDRISKO PAKALPOJUMU SNIEDZĒJS, valdes priekšsēdētāja Andra Līpača, kurš rīkojas saskaņā ar statūtiem, no otras pusēs, turpmāk „Puses”,

ievērojot Latvijas Republikas likuma „Par pašvaldībām” 7.panta, 14.panta pirmās daļas 1.punkta un 15.panta pirmās daļas 1.punkta, Valsts pārvaldes iekārtas likuma 88.panta,

un pamatojoties uz Ludzas novada domes 2016.gada 30.jūnija lēmumu „Par sabiedriskā pakalpojuma līguma noslēgšanu” (prot. Nr.11 39.§), savstarpēji vienojas noslēgt šādu līgumu, turpmāk tekstā saukts Līgums:

**1. Līguma vispārīgie noteikumi un priekšmets**

1.1. Līguma priekšmets – ūdensapgādes un kanalizācijas pakalpojumu sniegšana.

1.2. PAŠVALDĪBA piešķir SABIEDRISKO PAKALPOJUMU SNIEDZĒJAM ekskluzīvas tiesības sniegt ūdensapgādes un kanalizācijas pakalpojumus Ludzas pilsētas administratīvajā teritorijā.

1.3. SABIEDRISKO PAKALPOJUMU SNIEDZĒJS apņemas sniegt ūdensapgādes un kanalizācijas pakalpojumus Ludzas pilsētas administratīvajā teritorijā, kurā tiek nodrošināta ūdenssaimniecības pakalpojumu sniegšanas iespējamība, esošajiem iedzīvotājiem, Ludzas pilsētas pašvaldības iestādēm un citām juridiskajām un publiskajām personām, turpmāk tekstā saukts – PATĒRĒTĀJS.

1.4. SABIEDRISKO PAKALPOJUMU SNIEDZĒJS slēdz līgumu ar katru PATĒRĒTĀJU par konkrēto ūdenssaimniecības sabiedrisko pakalpojumu sniegšanu.

**2. SABIEDRISKO PAKALPOJUMU SNIEDZĒJA tiesības, pienākumi un atbildība**

2.1. SABIEDRISKO PAKALPOJUMU SNIEDZĒJA pienākums ir sniegt ūdensapgādes un kanalizācijas pakalpojumus atbilstoši normatīvajos aktos paredzētajām prasībām dzeramajam ūdenim un noteikūdeņu novadīšanai un attīrišanai, izmantojot SABIEDRISKO PAKALPOJUMU SNIEDZĒJA inženierkomunikācijas.

2.2. SABIEDRISKO PAKALPOJUMU SNIEDZĒJS ir atbildīgs par dzeramā ūdens ieguvī, attīrišanu un piegādi līdz PATĒRĒTĀJAM, izmantojot SABIEDRISKO PAKALPOJUMU SNIEDZĒJA inženierkomunikācijas.

2.3. SABIEDRISKO PAKALPOJUMU SNIEDZĒJS ir atbildīgs par noteikūdeņu savākšanu no PATĒRĒTĀJA, to novadīšanu uz noteikūdeņu attīrišanas iekārtām, attīrišanu un attīrito noteikūdeņu novadīšanu līdz ūdenstilpei, izmantojot SABIEDRISKO PAKALPOJUMU SNIEDZĒJA inženierkomunikācijas.

2.4. SABIEDRISKO PAKALPOJUMU SNIEDZĒJS ir atbildīgs par nepieciešamā tehniskā aprīkojuma uzturēšanu un atjaunošanu, lai nodrošinātu Līguma 2.1., 2.2. un 2.3.punktu izpildi.

2.5. SABIEDRISKO PAKALPOJUMU SNIEDZĒJA bilancē un pamatkapitālā ir visi nepieciešamie pamatlīdzekļi un citi aktīvi, lai varētu nodrošināt Līguma 2.2. un 2.3.punktu izpildi.

2.6. Lai nodrošinātu Līguma 2.1.punktā noteikto sabiedrisko pakalpojumu sniegšanu atbilstoši normatīvajos aktos noteiktajai kvalitātei, SABIEDRISKO PAKALPOJUMU SNIEDZĒJS var saņemt atlīdzības maksājumus, kas ir investīcijas sabiedrisko pakalpojumu sniegšanas infrastruktūrā. Atlīdzības maksājumu aprēķināšana, kontrole un pārskatīšana, kā arī atlīdzības maksājuma pārmaksas novēršana un atmaksāšana notiek atbilstoši Eiropas Savienības un Latvijas Republikas normatīvajiem aktiem.

2.7. Ja Līgums, beidzoties termiņam, netiek pagarināts, SABIEDRISKO PAKALPOJUMU SNIEDZĒJAM ir pienākums PAŠVALDĪBAI atmaksāt tikai to ūdenssaimniecības sabiedrisko pakalpojumu sniegšanai nepieciešamo pamatlīdzekļu, kuri izveidoti (iegūti) saņemot Līguma 2.6.punktā paredzētos atlīdzības maksājumus, nolietojuma (amortizācijas) daļu, kura līdz Līguma darbības termiņa beigām, nebija un atbilstoši normatīvajiem aktiem nevarēja būt atskaitīta.

2.8. PAKALPOJUMU SNIEDZĒJS ir atbildīgs par visām civiltiesiskām saistībām, ko tas uzņemties, sniedzot sabiedriskos pakalpojums. PAKALPOJUMU SNIEDZĒJS patstāvīgi, bez PAŠVALDĪBAS līdzdalības, risina civiltiesiskus strīdus, kas izriet no noslēgtajiem pakalpojumu līgumiem ar PATĒRĒTĀJIEM, kā arī no citām tiesībām un saistībām, ko tas uzņemusies, darbojoties privāto tiesību jomā.

### **3. PAŠVALDĪBAS tiesības, pienākumi un atbildība**

3.1. PAŠVALDĪBA apņemas nodrošināt SABIEDRISKO PAKALPOJUMU SNIEDZĒJU ar informāciju par pašvaldības teritoriju un iedzīvotājiem;

3.2. PAŠVALDĪBA normatīvajos aktos noteiktajā kārtībā var piešķirt SABIEDRISKO PAKALPOJUMU SNIEDZĒJAM līdzekļus ūdens apgādes un kanalizācijas sistēmu avāriju novēršanai, gadījumos, kad avāriju novēršanas izmaksas nav attiecināmas uz saskaņā ar likumu izveidotas sabiedrisko pakalpojumu regulēšanas iestādes (turpmāk tekstā saukts Sabiedrisko pakalpojumu regulators) noteiktajos tarifos iekļautajām izmaksām.

### **4. Līguma grozīšana**

4.1. Līgumu var grozīt tikai PAŠVADLĪBAI un SABIEDRISKO PAKALPOJUMU SNIEDZĒJAM vienojoties, noformējot izmaiņas rakstveidā, kā arī normatīvo aktu noteiktajā kārtībā ar tiesas nolēmumu.

### **5. Līguma termiņš**

5.1. Līgums stājas spēkā ar 2016.gada 1.jūliju un ir noslēgts uz laiku līdz 2021.gada 30.jūnijam.

### **6. Norēķini**

6.1. SABIEDRISKO PAKALPOJUMU SNIEDZĒJS iekasē samaksu no PATĒRĒTĀJIEM, atbilstoši Sabiedriskā pakalpojumu regulatora notektiem tarifiem.

6.2. Norēķinu periods, par kuru SABIEDRISKO PAKALPOJUMU SNIEDZĒJS veic aprēķinus un izraksta rēķinu, savukārt PATĒRĒTĀJS veic izrakstīto rēķinu samaksu, ir norādāms PATĒRĒTĀJA

un SABIEDRISKO PAKALPOJUMU SNIEDZĒJA savstarpēji noslēgtajā līgumā par sabiedrisko pakalpojumu piegādi.

## 7. SABIEDRISKO PAKALPOJUMU SNIEDZĒJA darbības uzraudzība un regulāro pārskatu sniegšanas kārtība

7.1. SABIEDRISKO PAKALPOJUMU SNIEDZĒJA darbību šī līguma izpildes ietvaros uzrauga un šī līguma izpildes kontroli veic SABIEDRISKO PAKALPOJUMU SNIEDZĒJA kapitāla daļu turētāja pārstāvis.

7.2. SABIEDRISKO PAKALPOJUMU SNIEDZĒJS līdz 1.maijam sniedz PAŠVALDĪBAI atskaiti par iepriekšējo gadu, kurā norāda informāciju par:

7.2.1. saskaņā ar šo līgumu sniegtiem sabiedriskiem pakalpojumiem PATĒRĒTĀJIEM, sniegti pakalpojumu kvalitāti un apjomu;

7.2.2. iekasētās maksas par sniegtajiem sabiedriskajiem pakalpojumiem apjomu;

7.2.3. visiem piesaistītajiem finanšu līdzekļiem, investīcijām un saistību apmēru;

7.2.4. ieguldījumiem infrastruktūrā, sistēmās un pamatlīdzekļos, kas nodrošina sabiedrisko pakalpojumu sniegšanu.

7.3. SABIEDRISKO PAKALPOJUMU SNIEDZĒJA darbību pašvaldība vērtē pēc šādiem pakalpojuma izpildes kvalitātes novērtējuma kritērijiem:

7.3.1. sabiedrisko pakalpojumu sniegšanas kvalitāte, nepārtrauktība, regularitāte;

7.3.2. sabiedrisko pakalpojumu saņēmēju (patērētāju) apmierinātība ar pakalpojumu kvalitāti;

7.3.3. piegādātā dzeramā ūdens kvalitātes atbilstības obligātajām dzeramā ūdens nekaitīguma un kvalitātes prasībām novērtējums, kā arī dzeramā ūdens piegādes spiediena rādītāji daudzstāvu dzīvojamās mājās;

7.3.4. piesaistīto finanšu līdzekļu un investīciju apmērs, ieguldījumi infrastruktūrā, sistēmās un pamatlīdzekļos, kas nodrošina sabiedrisko pakalpojumu sniegšanu patērētājiem;

## 8. Citi noteikumi

8.1. Jautājumi, kuri nav paredzēti Līgumā, tiek izskatīti saskaņā ar Latvijas Republikā spēkā esošiem normatīvajiem aktiem.

8.2. Visus strīdus vai domstarpības, ja tādas radīsies pēc Līguma parakstīšanas, Puses risina sarunu celā, bet, ja vienošanos nav iespējams panākt, tad normatīvajos aktos noteiktajā kārtībā tiesas celā.

8.3. Līgums sastādīts uz trim lapām divos eksemplāros, no kuriem viens atrodas pie PAŠVALDĪBAS un otrs – pie SABIEDRISKO PAKALPOJUMU SNIEDZĒJA.

### PAŠVALDĪBA

Ludzas novada pašvaldība

Reģ. Nr. 90000017453

Raiņa ielā 16, Ludza, LV-5701

A/S „Citadele banka”

Konts LV09PARX0002240270024

Kods PARXLV22

Z.v.

A.Gendele



### PAKALPOJUMA SNIEDZĒJS

SIA „LUDZAS APSAIMNIEKOTĀJS”

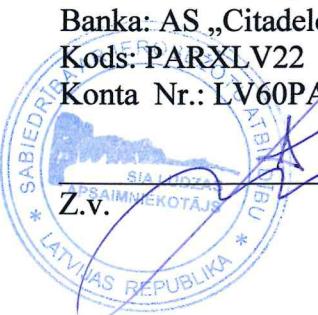
Reģ. Nr. 42403015020

Kr.Barona iela 49, Ludza, LV-5701

Banka: AS „Citadele banka”

Kods: PARXLV22

Konta Nr.: LV60PARX0006524400012



A.Līpacis



**LATVIJAS REPUBLIKA  
LUDZAS NOVADA PAŠVALDĪBA**

Reģistrācijas Nr.90000017453, Raiņa iela 16, Ludza, Ludzas novads, LV-5701  
Tālrunis (+371) 65707400, fakss (+371) 65707402, e-pasts: [dome@ludza.lv](mailto:dome@ludza.lv)

**LUDZAS NOVADA DOMES  
SĒDES PROTOKOLS**  
Ludzā

**2016.gada 30.jūnijā**

**Protokols Nr. 11**

**39.§**

**Par līguma noslēgšanu ar sabiedrību ar ierobežotu atbildību  
„LUDZAS APSAIMNIEKOTĀJS” par ūdensapgādes un kanalizācijas  
pakalpojumu nodrošināšanu Ludzas pilsētas administratīvajā teritorijā**

Ziņo: A.Gendele

Pamatojoties uz Latvijas Republikas likuma „Par pašvaldībām” 7.panta, 14.panta pirmās daļas 1.punkta un 15.panta pirmās daļas 1.punkta, ievērojot Valsts pārvaldes iekārtas likuma 88.pantu, un ņemot vērā Ludzas novada finanšu pastāvīgās komitejas, Ludzas novada teritoriālās un attīstības pastāvīgās komitejas un Ludzas novada sociālo, izglītības un kultūras jautājumu pastāvīgās komitejas 2016.gada 21.jūnija kopīgās sēdes atzinumu, **atklāti balsojot: PAR – 13** (Juris Atstupens, Olita Baklāne, Voldemārs Dibaņins, Alīna Gendele, Lolita Greitāne, Jānis Ivulāns, Jevgenija Kušča, Igors Lapšovs, Aivars Meikšāns, Eleonora Obrumāne, Olga Petrova, Svetlana Rjutkinena, Rēgīna Vorobjova); **PRET – nav; ATTURAS – nav; Ludzas novada dome NOLEMJ:**

1. Noslēgt līgumu ar sabiedrību ar ierobežotu atbildību „LUDZAS APSAIMNIEKOTĀJS” (reģistrācijas Nr.42403015020) par ūdensapgādes un kanalizācijas pakalpojumu nodrošināšanu Ludzas pilsētas administratīvajā teritorijā saskaņā ar pielikumu.
2. Pilnvarot Ludzas novada domes priekšsēdētāju noslēgt lēmuma 1.punktā minēto līgumu.
3. Atzīt par spēkā neesošu 2008.gada 17.aprīļa Līgums par ūdensapgādes un kanalizācijas pakalpojumu sniegšanu un 2012.gada 18.jūnija Deleģēšanas līgumu Nr.P-175/2012.

Sēdes vadītāja

(personiskais paraksts)

A.Gendele

Protokoliste

(personiskais paraksts)

I.Vonda

**IZRAKSTS PAREIZS**

Ludzas novada pašvaldības  
pašvaldības sekretāre

I.Vonda

Ludza, 01.07.2016.



**Vienošanās Nr.1**  
**Par grozījumiem 2016.gada 1.jūlijā līgumā Nr.P-233/2016**  
**par ūdensapgādes un kanalizācijas pakalpojumu nodrošināšanu Ludzas pilsētā**

Ludzā

2016.gada 29.augustā

**Ludzas novada pašvaldība**, Reģ. Nr. 90000017453, juridiskā adrese: Raiņa ielā 16, Ludzā, LV-5701, turpmāk saukts - Pašvaldība, Ludzas novada domes priekšsēdētājas Alīnas Gendeles personā, kas rīkojas saskaņā ar Ludzas novada pašvaldības nolikumu un likumu "Par pašvaldībām", turpmāk tekstā – PAŠVALDĪBA, no vienas puses un

**Sabiedrība ar ierobežotu atbildību „LUDZAS APSAIMNIEKOTĀJS**, reģistrācijas Nr. 42403015020, juridiskā adrese: Kr.Barona iela 49, Ludza, LV-5701, turpmāk saukts – SABIEDRISKO PAKALPOJUMU SNIEDZĒJS, valdes priekšsēdētāja Andra Līpača, kurš rīkojas saskaņā ar statūtiem, no otras puses, turpmāk „Puses”,

pamatojoties uz Ludzas novada domes 2016.gada 25.augusta lēmmu „Par ūdensapgādes un kanalizācijas pakalpojumu nodrošināšanas līguma termiņa noteikšanu” (prot. Nr.14 22.§), savstarpēji vienojas noslēgt šādu vienošanos (turpmāk tekstā-Vienošanās) par 2016.gada 1.jūlijā līguma “Par ūdensapgādes un kanalizācijas pakalpojumu nodrošināšanu Ludzas pilsētā” (turpmāk tekstā- Līgums):

1. Papildināt Līgumu ar 1.5.punktu un izteikt to šādā redakcijā:  
“1.5. Šis līgums tiek noslēgts ievērojot Eiropas Komisijas 2011.gada 20.decembra lēmmu Nr.2012/21/ES par Līguma par Eiropas Savienības darbību 106.panta 2.punkta piemērošanu valsts atbalstam attiecībā uz kompensāciju par sabiedriskajiem pakalpojumiem dažiem uzņēmumiem, kuriem uzticēts sniegt pakalpojumus ar vispārēju saimniecisku nozīmi.”
2. Izteikt Līguma 5.1.punktu šādā redakcijā:  
“5.1. Līgums stājas spēkā ar 2016.gada 1.jūliju un ir noslēgts uz laiku līdz 2023.gada 30.jūnijam.”
3. Visi Līgumā noteiktie nosacījumi paliek spēkā, ja tos negroza šī Vienošanās.
4. Šī Vienošanās stājas spēkā tās parakstīšanas brīdī un ir Līguma neatņemama sastāvdaļa.
5. Šī Vienošanās ir saistoša visām Pusēm un to tiesību un saistību pārņemējiem.
6. Visi šīs Vienošanās grozījumi un papildinājumi ir spēkā, ja tie noformēti rakstiskā formā, un tos parakstījušas visas Puses.
7. Ja kāds no Vienošanās noteikumiem zaudē spēku, tas neietekmē pārējo noteikumu spēkā esamību.
8. Vienošanās parakstīta uz vienas lapas, divos oriģinālos eksemplāros- pa vienam eksemplāram Pasūtītajam, viens eksemplārs Izpildītājam.

**PAŠVALDĪBA**

Ludzas novada pašvaldība  
Reģ. Nr. 90000017453  
Raiņa ielā 16, Ludza, LV-5701  
A/S “Citadele banka”  
Konts LV09PARX0002240270024  
Kods PARXLV22

**PAKALPOJUMA SNIEDZĒJS**

SIA „LUDZAS APSAIMNIEKOTĀJS”  
Reģ. Nr. 42403015020  
Kr.Barona iela 49, Ludza, LV-5701  
Banka: AS „Citadele banka”  
Kods: PARXLV22  
Konta Nr.: LV60PARX0006524400012

A.Gendele



A.Līpacis

